

Vaporetto®

INSTRUKCJA OBSŁUGI



SV440/450 DOUBLE



GIĘTKI WĄŻ

ADAPTER DO PODŁĄCZENIA
AKCESORIA



RAMKA DO SZCZOTKI PODŁOGOWEJ



NAKŁADKA NA PODŁOGĘ (SV440/2 szt.,
SV450/3 szt.)



KONCENTRATOR PARY



AKCESORIA DO CZYSZCZENIA FUG



MAŁA SZCZOTKA ZE ŚCIĄGACZKĄ DO OKIEN



OSŁONA NA MAŁĄ SZCZOTKĘ



DUŻA OKRĄGŁA SZCZOTKA Z NYLONOWYM WŁOSIEM



MAŁA OKRĄGŁA SZCZOTKA Z NYLONOWYM WŁOSIEM

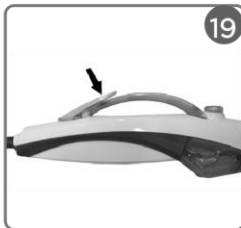
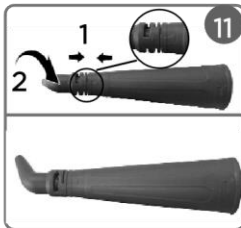
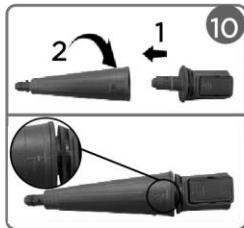
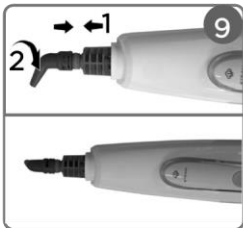
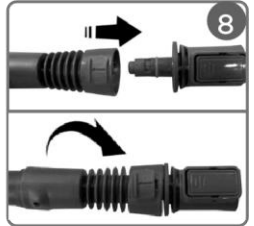
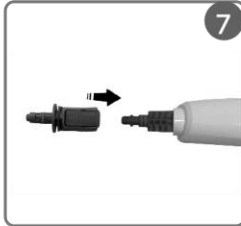
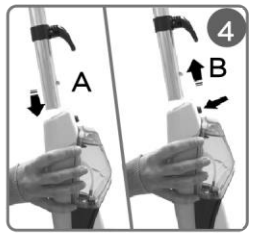
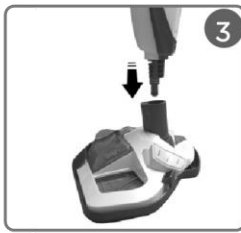


Tylko dla SV450 OKRĄGŁA SZCZOTKA Z MOSIĘŻNYM
WŁOSIEM



DYSZA PAROWA





OPCJONALNIE DO NABYCIA

PAEU0216



ZESTAW 3 SZCZOTECZEK Z WŁOSIEM NYLONOWYM

PAEU0282



KOMPLET 6
NAKŁADEK

PAEU0285



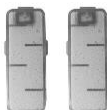
Fresco Vapor
(2 x 200 ml)

PAEU0332



KOMPLET 2 NAKŁADEK - ŚCIERCZEK
Z MIKROWŁÓKNA

PAEU0336



KOMPLET 2 FILTRÓW PRZECIW
KAMIENIU WODNEMU

WITAJCIE W ŚWIECIE URZĄDZEŃ CZYSZCZĄCYCH VAPORETTO

SV440_DOUBLE/SV45 0_DOUBLE TO MOP PAROWY DO CZYSZCZENIA I DEZYNFEKCJI
POWIERZCHNI W WASZYM DOMIE. USUNIĘ DO 99,9% MIKROBÓW I BAKTERII
BEZ UŻYCIA ŚRODKÓW CHEMICZNYCH.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



OSTRZEŻENIE! PRZED UŻYCIEM NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE WYTYCZNE I OSTRZEŻENIA ZNAJDUJĄCE SIĘ W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI ORAZ NA SAMYM URZĄDZENIU.



Polti S.p.A. zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za wypadki spowodowane niewłaściwym użytkowaniem tego urządzenia. Produkt może być używany wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.

Jakiegokolwiek postępowanie niezgodne z niniejszą instrukcją spowoduje utratę gwarancji.

SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA:



OSTRZEŻENIE: Wysoka temperatura. Niebezpieczeństwo poparzenia! Jeśli na produkcie znajduje się ten symbol, nie należy go dotykać, ponieważ części urządzenia mogą być bardzo gorące.



OSTRZEŻENIE: Para. Niebezpieczeństwo poparzenia!

Urządzenie osiąga bardzo wysokie temperatury. Niewłaściwe użytkowanie może skutkować poparzeniem.

- Nigdy nie należy demontować urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji. W przypadku awarii lub nieprawidłowego działania nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy produktu. Jeśli urządzenie zostanie mocno uderzone, upuszczone, uszkodzone lub wpadnie do wody, może nie być bezpieczne w użyciu. Niewłaściwe użytkowanie lub nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do poważnych wypadków. Należy zawsze kontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- Dzieci powyżej 8 roku życia, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby niedoświadczone mogą korzystać z urządzenia wyłącznie po uprzednim poinstruowaniu ich o zasadach bezpiecznego użytkowania i związanych z nimi zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez

nadzoru osoby dorosłej. Gdy urządzenie jest włączone lub chłodzi się, należy trzymać je i jego przewód zasilający poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

- Wszystkie części opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci; nie są to zabawki. Plastikową torbę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci: istnieje ryzyko uduszenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Aby zmniejszyć ryzyko wypadków, w tym pożarów, porażenia prądem, obrażeń ciała i poparzeń, należy zawsze przestrzegać środków ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji, zarówno podczas korzystania z urządzenia, jak i podczas jego przygotowywania, konserwacji i przechowywania.

ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z ZASILANIEM - PORAZENIE PRĄDEM

- Bezpieczne korzystanie z urządzeń elektrycznych zapewnia system uziemienia i bardzo czuły ochronnik prądowy wraz z przetwornikiem magnetotermicznym do sieci domowej.
- Z tego względu, dla własnego bezpieczeństwa, należy sprawdzić, czy sieć elektryczna, do której podłączone jest urządzenie, jest zgodna z obowiązującymi przepisami prawa.
- Nie podłączaj urządzenia do sieci elektrycznej, jeśli napięcie nie odpowiada używanemu domowemu obwodowi elektrycznemu.
- Nie należy przeciążać adapterów gniazd i/lub transformatorów. Produkt należy podłączać tylko do jednego gniazdka o natężeniu prądu zgodnym z dostarczoną wtyczką.
- Nie używaj przedłużaczy elektrycznych, które są nieodpowiednie lub niezgodne z prawem ze względu na ich moc znamionową. Mogą one bowiem ulec przegrzaniu i spowodować zwarcie, pożar, awarię zasilania lub uszkodzenie sprzętu. Należy używać wyłącznie przedłużaczy które są certyfikowane, odpowiednie dla mocy znamionowej, uziemione i wyposażone w wyłącznik 16 A.
- Przed odłączeniem od gniazdka należy zawsze ustawić przetwornik w pozycji OFF.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka nie ciągnij za przewód zasilający, lecz chwyć za wtyczkę, aby uniknąć uszkodzenia wtyczki i przewodu.
- Zawsze odłączaj urządzenie, gdy nie jest używane lub gdy chcesz je przygotować, konserwować lub wyczyścić.
- Po podłączeniu urządzenia do zasilania nie wolno od niego odchodzić.

- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania i rozpoczęciem korzystania z niego należy całkowicie rozwinąć przewód ze zwijacza (jeśli jest w wyposażeniu). Z produktu należy korzystać wyłącznie po całkowitym rozwinięciu przewodu.
- Nie ciągnąć, nie szarpać ani nie narażać przewodu na naprężenia (skręcanie, zgniatanie lub ciągnięcie). Kabel należy trzymać z dala od gorących i/lub ostrych powierzchni i elementów. Nie kieruj kabla w stronę drzwi lub okien. Nie układać go ciasno wokół narożników. Nie nadeptywać na niego. Nie przesuwać po nim urządzenia. Nie owijać kabla wokół urządzenia, zwłaszcza jeśli jest ono gorące.
- Nie należy wymieniać wtyczki przewodu zasilającego.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwisanta lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, nie należy używać produktu.
- Nie dotykać ani nie używać urządzenia, jeśli jest się boso i/lub jeśli ciało lub stopy są mokre.
- Nie używać urządzenia w pobliżu zbiorników z wodą, takich jak zlewy, wanny lub baseny.
- Nie zanurzać urządzenia, w tym jego przewodu zasilającego i wtyczki, w wodzie lub innych płynach.
- Nie należy kierować strumienia pary na urządzenia zawierające elementy elektryczne lub elektroniczne.

RYZIKO ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM PRODUKTU - ZRANIENIE/OPARZENIE

- Produkt nie powinien być używany w miejscach, w których istnieje ryzyko wybuchu lub w których obecne są substancje toksyczne.
- Do zbiornika nie wolno wlewać substancji toksycznych, kwasów, rozpuszczalników, środków czyszczących, substancji żrących i/lub wybuchowych ani perfum.
- Do zbiornika należy wlewać wyłącznie wodę lub mieszaninę wody opisaną w sekcji JAKIEJ WODY UŻYWAĆ.
- Nie kieruj strumienia pary na substancje toksyczne, kwasy, rozpuszczalniki, środki czyszczące lub substancje żrące. Z substancjami niebezpiecznymi należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie kierować strumienia pary w stronę proszków lub płynów wybuchowych, węglowodorów, otwartego ognia i/lub gorących przedmiotów.
- Nie umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kominki, piece i piekarniki.

- Nie zatykać otworów wentylacyjnych i kratki urządzenia.
- Nie kierować strumienia pary na żadne części ciała ludzi lub zwierząt
- Nie należy kierować strumienia pary na odzież noszoną przez użytkownika lub inne osoby.
- Ubrania i tkaniny poddane działaniu pary osiągają bardzo wysokie temperatury, tj. powyżej 100°C. Przed ich użyciem należy odczekać kilka minut, aby sprawdzić, czy ostygły. Jeśli zostały one właśnie poddane działaniu pary, nie wolno dopuścić do ich kontaktu ze skórą.

PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Vaporetto **SV440/SV450_DOUBLE** jest przeznaczony do użytku domowego w pomieszczeniach do czyszczenia i higienicznej pielęgnacji twardych podłóg, laminatów, PCV, płytek, impregnowanego marmuru, powierzchni roboczych, kuchennych i łazienkowych oraz do czyszczenia i rewitalizacji tkanin, mat i dywanów.

Należy uważnie przeczytać instrukcję i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych.

Polti S.p.A. zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji sprzętu lub akcesoriów bez wcześniejszego powiadomienia.

Zanim nasze produkty opuszczą fabrykę, dokładnie je testujemy. Z tego powodu nagrzewnica oczyszczacza VAPORETTO może zawierać pozostałości wody. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Każde inne postępowanie może spowodować uszkodzenie urządzenia i unieważnienie gwarancji.

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW

Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie urządzeń elektrycznych i elektronicznych, urządzenie to nie może być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz musi zostać przekazane do oficjalnego punktu zbiórki. Urządzenie jest zgodne z dyrektywą Unii Europejskiej 2011/65/UE.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno go wyrzucać razem z odpadami ogólnymi. W związku z tym po zakończeniu okresu użytkowania użytkownik musi oddać urządzenie do odpowiedniego punktu zbiórki

odpadów elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa selektywna zbiórka odpadów w celu umożliwienia późniejszego recyklingu, przetwarzania i przyjaznej dla środowiska utylizacji pomaga uniknąć negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzkiego oraz promuje recykling materiałów, z których wykonane jest urządzenie. Nielegalna utylizacja urządzenia przez właściciela będzie skutkować zastosowaniem sankcji administracyjnych wynikających z obowiązujących przepisów.

JAKĄ WODĘ NALEŻY WLAĆ DO PODGRZEWACZA

Vaporetto **SV440/SV450_DOUBLE** został zaprojektowany do pracy przy użyciu zwykłej letniej wody z kranu o temperaturze 8-20°C. Jeśli woda z kranu zawiera duże ilości kamienia, jest twarda, należy użyć mieszanki zawierającej 50% wody z kranu i 50% wody demineralizowanej, która jest powszechnie dostępna.

Ostrzeżenie: sprawdź twardość wody w dziale technicznym urzędu miasta lub u lokalnego dostawcy wody. Regularnie wymieniaj filtr przeciwwapienny, patrz rozdział 14. Nigdy nie używaj wody destylowanej, deszczówki lub wody z dodatkami (np. skrobia, perfumy), ani wody wytwarzanej przez inne urządzenia domowe, takie jak zmiękczacze wody lub dzbanki filtrujące. Nie używaj chemikaliów ani środków czyszczących.

SV440/SV450_DOUBLE: 2 PRODUKTY W 1

Vaporetto **SV440/SV450_DOUBLE** to praktyczne urządzenie, które zawiera dwa produkty w jednym i może być używane zarówno jako mop parowy / myjka do

podłóg, jak i przenośna myjka parowa. Może wykonywać wiele funkcji czyszczenia i czyścić do 15 różnych powierzchni: podłogi z różnym wykończeniem (płytki, gres, marmur, parkiet), maty i dywany, kuchenne powierzchnie robocze, filtry okapu kuchennego, łazienki, kraney, fugi, okna i lustra, tapicerkę (sofy, fotele, materace, poduszki siedzeń, wnętrza samochodów), drzwi wewnętrzne i drzwi szafek, grzejniki i żaluzje, zasłony i ubrania, rośliny zielone. Testy przeprowadzone przez stronę trzecią, tj. niezależne laboratorium, wykazały, że przy ciągłym używaniu przez 30 sekund zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji, mop parowy Polti z dołączoną ściereczką z mikrowłókna zabija i usuwa 99,9% mikroorganizmów i bakterii.

1. PRZYGOTOWANIE PRZENOŚNEJ MYJKI PAROWEJ

1.1 Wymij urządzenie z opakowania i sprawdź, czy jest ono nienaruszone i czy zawiera wszystkie części.

1.2 Wymij zbiornik na wodę z urządzenia, naciskając górny przycisk i wyciągając go na zewnątrz (1).

Pociągnij korek na zewnątrz, aby otworzyć zbiornik. Napełnij go wodą.

Nie dodawać żadnych innych substancji ani dodatków.

Ponownie załóż korek i włóż zbiornik do urządzenia.

W żadnym wypadku nie należy wykonywać tych czynności, jeśli przewód zasilający jest podłączony do sieci elektrycznej.

1.3 Urządzenie nadaje się teraz do użytku jako przenośny odkurzacz parowy.

2. PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA JAKO MOP PAROWY

2.1 Podłącz przenośny odkurzacz parowy do szczotki: włóż trzpień szczotki do otworu w urządzeniu (3).

2.2 Włóż wąż z uchwytem do odpowiedniego otworu w urządzeniu (4A): upewnij się, że trzpień węża znajduje się w jednej płaszczyźnie z otworem w urządzeniu. Aby wyjąć wąż, naciśnij przycisk na zbiorniku (4B) i pociągnij do góry.

2.3 Model SV440/SV450_Double jest wyposażony w dozownik umieszczony za szczotką podłogową i jest używany wyłącznie w połączeniu z FrescoVapor, naturalnym dezodorantem, który nie tylko pozostawia przyjemny aromat, ale także zatrzymuje nieprzyjemne zapachy. Aby użyć FrescoVapor, należy postępować zgodnie z instrukcjami w rozdziale 12.

2.4 Całkowicie rozwinąć przewód zasilający i podłączyć go do odpowiedniego, uziemionego gniazdka (5).

Nigdy nie używaj produktu, jeśli przewód nie jest całkowicie rozwinięty.

Zaświeci się kontrolka zasilania, znajdująca się za obrotowym regulatorem pary (6). Poczekaj, aż zaświeci się kontrolka gotowości pary (trwa to około 15 sekund, kolor zielony). W tym momencie urządzenie jest gotowe. Przed rozpoczęciem czyszczenia parowego warto najpierw zamieść lub odkurzyć czyszczoną podłogę lub powierzchnię.

3. PODŁĄCZANIE AKCESORIÓW

Aksesoria można podłączyć bezpośrednio do przenośnej myjki parowej lub do elastycznego węża, co zapewnia większą swobodę ruchów.

3.1 W celu podłączenia akcesoriów bezpośrednio do przenośnej myjki parowej wystarczy włożyć je do górnej części i obrócić, aby zablokować je na miejscu (9).

3.2 WĄŻ ELASTYCZNY

Przed podłączeniem węża elastycznego do odkurzacza przenośnego należy najpierw podłączyć do niego adapter (7). Następnie podłącz wąż elastyczny do adaptera i przekręć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie (8). Aby odłączyć wąż elastyczny od adaptera, należy nacisnąć dźwignię znajdującą się na złączu węża i obrócić wąż w przeciwnym kierunku.

- Aby podłączyć różne akcesoria do węża elastycznego, należy najpierw podłączyć do niego dyszę.

3.3 DYSZA

Dyszę można podłączyć do odkurzacza przenośnego lub do węża elastycznego za pomocą adaptera. Aby podłączyć dyszę, wystarczy podłączyć ją do adaptera lub węża elastycznego, a następnie obrócić w kierunku wskazanym strzałką (10).

Do dyszy można podłączyć następujące akcesoria:

- Szczotkę z akcesoriami przeznaczoną do czyszczenia okien, koncentrator, szczotki i akcesoria przeznaczone do czyszczenia fug. Wystarczy włożyć je do górnej części i obrócić, aż zatrzasną się na swoim miejscu (11).

4. REGULACJA PARY

Przepływ pary można zoptymalizować za pomocą obrotowego regulatora pary (12). Obrócenie regulatora w prawo spowoduje zwiększenie dopływu pary. Obrót w przeciwnym kierunku spowoduje zmniejszenie dopływu pary. Kilka zaleceń dotyczących siły strumienia pary:

- Maksymalna siła: do usuwania powłok, plam, tłuszczu.
- Średnia siła: do czyszczenia okien, podłóg, do czyszczenia i odnawiania mat i dywanów.

•Minimalna siła: do czyszczenia parkietów i podłóg laminowanych, delikatnych tkanin, tapicerki, sof i materacy itp., do czyszczenia roślin.

5. CZYSZCZENIE PODŁÓG

Przed użyciem urządzenia na delikatnych powierzchniach należy upewnić się, że część, która będzie miała z nimi kontakt, nie zawiera obcych cząstek, które mogłyby spowodować zarysowania.

Przed rozpoczęciem czyszczenia parowego warto najpierw zamieść lub odkurzyć podłogę.

Upewnij się, że postępowalesz zgodnie z punktami w rozdziałach 1 i 2.

5.1 Przymocuj dostarczoną ściereczkę do szczotki podłogowej. Aby ułatwić mocowanie, posiada ona prosty system blokowania/odblokowywania, który eliminuje konieczność schylania się i używania rąk. Wystarczy położyć ściereczkę - nakładkę na podłodze stroną przeznaczoną do czyszczenia i umieścić na niej szczotkę (13).

5.2 Wyreguluj intensywność pary, obracając pokrętko (12); zalecamy średnią intensywność pary do tego typu powierzchni.

5.3 Zwolnij szczotkę urządzenia: zegnij ją i użyj stopy. Następnie naciśnij przycisk pary (14) na uchwycie i rozpocznij czyszczenie: poruszaj mopem w przód i w tył. Aby przerwać strumień pary, przestań przytrzymywać przycisk pary.

5.4 Szczotka ma elastyczny przegub, który ułatwia czyszczenie narożników i krawędzi mebli i ścian.

Podczas czyszczenia przewód zasilający można zawiesić na górnym haku, aby nie przeszkadzał (15).

Z tyłu szczotki znajduje się włosie (16), które jest przydatne do usuwania najtrudniejszych zabrudzeń. Ustaw uchwyt w pozycji pionowej, aby zablokować szczotkę. Następnie przechyl ją, aż włosie dotknie podłogi i zetrze brud.

Przed wyjęciem ściereczki ze szczotki należy odczekać kilka minut, aż ostygnie. Następnie umieść stopę na symbolu przy mechanizmie otwierania ściereczki i pociągnij mop parowy do góry.

OSTRZEŻENIE: Nie używaj urządzenia bez ściereczki.

OSTRZEŻENIE: Aby zachować bezpieczeństwo, przetestuj parę na ukrytej części podłogi, a po wyschnięciu upewnij się, że nie ma żadnych przebarwień ani deformacji.

6. CZYSZCZENIE MAT I DYWANÓW

OSTRZEŻENIE: Przed czyszczeniem parowym tkanin należy zapoznać się z instrukcjami producenta i zawsze przeprowadzić próbę na ukrytym fragmencie materiału lub jego skrawku. Pozostawić czyszczoną część do wyschnięcia i upewnić się, że nie ma żadnych przebarwień ani deformacji.

Należy upewnić się, że postępowano zgodnie z wytycznymi zawartymi w rozdziałach 1 a 2.

6.1 Włóż szczotkę, do której przymocowana jest ściereczka, do specjalnej ramki, tak aby mogła przesuwawać się po powierzchni (17).

6.2 Ustaw intensywność pary, obracając pokrętko (12); do tego typu powierzchni zalecamy średnią intensywność pary.

6.3 Zwolnij szczotkę urządzenia: przegnij ją i użyj stopy. Następnie naciśnij przycisk pary (14) na uchwycie i rozpocznij czyszczenie: poruszaj mopem w przód i w tył. Przerwij strumień pary, zwalniając przycisk pary.

Podczas czyszczenia przewód zasilający można zawiesić na górnym haku, aby nie przeszkadzał (15).

6.4 W celu zdjęcia ramki należy umieścić stopę na odpowiednim symbolu i pociągnąć mop parowy do góry.

7. CZYSZCZENIE SZKŁA, OKIEN I PŁYTEK

OSTRZEŻENIE: Jeśli chcesz wyczyścić szklane powierzchnie okien w niskich temperaturach, najpierw podgrzej okna, uruchamiając odkurzaczy z odległości około 50 cm od powierzchni.

Należy używać wyłącznie przenośnego odkurzacza parowego.

Należy postępować zgodnie z rozdziałem 1.

Włączycy urządzenie zgodnie z punktem 2.4 i podłączyć akcesoria, patrz rozdział 3.

7.1 Podczas czyszczenia okien i luster należy dokładnie spryskać powierzchnie parą, aby rozpuścić brud. Przymocuj małą szczotkę lub dyszę do czyszczenia okien do przenośnego urządzenia czyszczącego (można ją przymocować do elastycznego węża, co pomaga w czyszczeniu trudno dostępnych miejsc) i bez wypuszczania pary przesunij ją po powierzchni, aby usunąć brud.

7.2 Wyreguluj intensywność pary za pomocą specjalnego uchwytu (12); zalecamy średnią intensywność pary do tego typu powierzchni.

7.3 Jeśli czyścisz płytki, załóż rękaw (18) na małą szczotkę przeznaczoną do mycia okien i przesuwaj nią po

powierzchni, naciskając dźwignię przenośnego urządzenia czyszczącego, aby uwolnić parę (19) i usunąć brud.

8. CZYSZCZENIE TAPICERKI

(materace, kanapy, samochody itd.)

OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do czyszczenia parowego skóry lub tkanin należy zapoznać się z instrukcjami producenta i zawsze przeprowadzić próbę na ukrytym fragmencie materiału lub jego skrawku. Poczekaj, aż czyszczona parą część wyschnie i upewnij się, że nie ma żadnych przebarwień ani deformacji.

Należy używać wyłącznie przenośnego odkurzacza parowego.

Należy postępować zgodnie z rozdziałem 1. Włączyć urządzenie zgodnie z punktem 2.4 i podłączyć akcesoria, patrz rozdział 3.

8.1 Podczas czyszczenia okien i lusterek należy dokładnie spryskać powierzchnie parą, aby rozpuścić brud. Podłącz małą szczotkę lub dyszę do czyszczenia okien do przenośnego urządzenia czyszczącego (można ją podłączyć do elastycznego węża, aby ułatwić czyszczenie trudno dostępnych miejsc).

8.2 Załóż rękaw (18) na małą szczotkę.

8.3 Wyreguluj intensywność pary, obracając regulator (12); do tego typu powierzchni zalecamy minimalną intensywność pary.

8.4 Nacisnąć spust pary (19) na uchwycie i przejechać po powierzchni.

9. CZYSZCZENIE ARMATURY ŁAZIENKOWEJ, FUG I BLATÓW KUCHENNYCH

Należy używać wyłącznie przenośnego odkurzacza parowego.

Należy postępować zgodnie z rozdziałem 1.

Włączyć urządzenie zgodnie z punktem 2.4 i podłączyć akcesoria, patrz rozdział 3.

9.1 W przypadku czyszczenia okien i lusterek należy dokładnie spryskać powierzchnie parą w celu rozpuszczenia brudu. Przymocuj małą szczotkę lub dyszę do mycia okien do przenośnego urządzenia czyszczącego (można ją przymocować do elastycznego węża, co pomaga w czyszczeniu trudno dostępnych miejsc).

9.2 Podłącz odpowiednie akcesoria w zależności od sytuacji:

- dyszę lub koncentrator podczas czyszczenia trudno dostępnych miejsc
- okrągłe szczotki do usuwania stwardniałego brudu.

- akcesoria do czyszczenia fug podczas czyszczenia przestrzeni między płytkami lub usuwania brudu z bardzo wąskich powierzchni.

9.3 Ustaw intensywność pary, obracając pokrętkę (12); do tego typu powierzchni zalecamy maksymalną intensywność pary.

9.4 Naciśnij spust pary (19) na uchwycie i przesuwaj po powierzchni.

10. CZYSZCZENIE MEBLI I DELIKATNYCH POWIERZCHNI

OSTRZEŻENIE: Przed czyszczeniem parowym tkanin należy zapoznać się z instrukcjami producenta i zawsze przeprowadzić próbę na ukrytej części materiału lub jego skrawku.

Należy używać wyłącznie przenośnego urządzenia do czyszczenia parą. Postępować zgodnie z rozdziałem 1. Włączyć urządzenie zgodnie z punktem 2.4 i podłączyć akcesoria, patrz rozdział 3.

10.1 Podłącz dyszę do przenośnej myjki parowej.

10.2 Ustaw intensywność pary, obracając regulator (12); dla tego typu powierzchni zalecamy minimalną intensywność pary.

10.3 Naciśnij i przytrzymaj spust pary na uchwycie (19) i skieruj strumień w materiał.

10.4 Wyczyść powierzchnię parowaną tkaniną. Staraj się nie trzymać jej w tym samym miejscu przez dłuższy czas.

OSTRZEŻENIE: nemiřte párou přímo na čišťený povrch.

11. INNE ZASTOSOWANIA OGÓLNE

OSTRZEŻENIE: Przed czyszczeniem należy zawsze przetestować ukrytą część powierzchni, aby sprawdzić, jak reaguje ona na parę.

11.1 ODŚWIEŻANIE FIRAN ZASŁON Usuwać roztocza i kurz z zasłon i firan, parując tkaninę bezpośrednio za pomocą przenośnego urządzenia czyszczącego. Para usuwa nieprzyjemne zapachy i rozjaśnia kolory, dzięki czemu tkanina nie wymaga częstego prania.

W przypadku tego typu powierzchni ustaw parę na minimum.

11.2 USUWANIE PLAM Z DYWANÓW I TAPICERKI



OSTRZEŻENIE: Para. Ryzyko poparzenia!

Pod jak największym kątem (nigdy pionowo do czyszczonej powierzchni), skierować parę bezpośrednio na plamę i umieścić ściereczkę za plamą, aby złapać brud, który zostanie "zdmuchnięty" przez ciśnienie pary.

W przypadku tego typu powierzchni ustaw parę na minimum.

11.3 PIELEGNACJA ROŚLIN I NAWILŻANIE

Dbaj o rośliny w swoim domu i usuwaj kurz z ich liści za pomocą pary. Użyj przenośnej myjki parowej z podłączonym elastycznym węzłem, aby łatwo kontrolować przepływ pary (patrz rozdział 3 dotyczący połączeń węzła). Paruj powierzchnię z odległości co najmniej 50 cm. Ustaw minimalną moc pary. Rośliny będą lepiej oddychać, będą czystsze i jaśniejsze. Para może być również używana do odświeżania pomieszczeń, zwłaszcza jeśli przebywają w nich palące.

12. FRESCOVAPOR

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie dodawaj FrescoVapor do zbiornika na wodę.

FrescoVapor to odświeżacz powietrza z naturalnymi substancjami. Jest przeznaczony do mieszania z parą wodną. Uwalnia świeży zapach we wszystkich pomieszczeniach i eliminuje nieprzyjemne zapachy dzięki swojemu specjalnemu składowi.

FrescoVapor należy używać w następujący sposób:

- Odkręcić nakrętkę dozownika dezodorantu na szczotce podłogowej i napełnić dozownik preparatem FrescoVaporem (20).
- Zakręcić nakrętkę.
- Rozpocząć dozowanie dezodorantu: ustawić przełącznik na szczotce w pozycji ON. Zatrzymaj wypływ dezodorantu, ustawiając przełącznik w pozycji OFF (21).

FrescoVapor miesza się z wypuszczaną parą, z tego powodu powierzchnie mogą być lekko wilgotne w dotyku podczas wypuszczania dezodorantu. Przerwij wypuszczanie pary FrescoVapor, ustawiając przełącznik na szczotce w pozycji OFF.

Przełącznik steruje jedynie wypływem dezodorantu zmieszanego z parą. Nie kontroluje on ilości pary. Do regulacji ilości pary służy regulator pary (12).

Pojemność butelki FrescoVapor: 200 ml.

OSTRZEŻENIE:

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: wypłukać usta.
- NIE WYWOŁYWAĆ wymiotów.
- Unikać kontaktu z oczami, skórą i ubraniem.
- Nie wypuszczać do środowiska.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem FrescoVapor na tapicerce, skórze, specjalnych tkaninach i powierzchniach drewnianych należy zapoznać się z instrukcjami producenta i zawsze przeprowadzić test na niewidocznym fragmencie materiału lub próbce. Poczekaj, aż obszar poddany działaniu pary wyschnie i upewnij się, że nie ma żadnych przebarwień ani deformacji.

13. NIEDOSTATEK WODY

Dzięki przezroczystemu zbiornikowi ilość wody jest zawsze widoczna. Gdy woda w zbiorniku zostanie zużyta, z urządzenia przestanie wydobywać się para.

W celu wznowienia pracy należy napełnić zbiornik wodą zgodnie z rozdziałem 1.

OSTRZEŻENIE: Tyto kroky provádějte po vypojení spotřebiče z elektrické sítě.

14. WYMIANA FILTRA ANTYWAPIENNEGO

Vaporetto SV440/SV450_DOUBLE posiada filtr ze specjalną żywicą, która zatrzymuje osad wapienny i przedłuża żywotność produktu.

Zalecamy wymianę filtra trzy razy w roku.

- 14.1 Odkręcić urządzenie od sieci elektrycznej.
- 14.2 Wyjąć zbiornik na wodę z urządzenia, naciskając górny przycisk i pociągając zbiornik do góry (1).
- 14.3 Delikatnie podnieść hak mocujący i wyjąć stary filtr (22)
- 14.4 Umieścić nowy filtr w zbiorniku, delikatnie wcisnąć go na miejsce i upewnić się, że jest całkowicie osadzony. (23). Umieść zbiornik z powrotem w urządzeniu. Filtry zapobiegające osadzeniu się kamienia są dostępne u wszystkich wiodących sprzedawców urządzeń.

15. KONSERWACJA OGÓLNA

Upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od sieci elektrycznej.

Do czyszczenia zewnętrznej części urządzenia należy 16.2 Całkowicie opróżnić zbiornik na wodę, aby zapobiec używać wyłącznie wilgotnej szmatki i wody z kranu. wyciekom.

Wszystkie akcesoria można czyścić pod bieżącą wodą. 16.3 Przed wyjęciem ściereczki ze szczotki należy odczekać Przed ponownym użyciem upewnij się, że urządzenie jest kilka minut, aż ostygnie.

całkowicie suche. Po użyciu szczotek zalecamy 16.4 Owiń przewód zasilający wokół specjalnych zaczepów pozostawienie włosa do ostygnięcia w naturalnej pozycji, do nawijania (24). aby zapobiec deformacji.

Nie używaj żadnych środków czyszczących. Dostarczone ściereczki należy prać zgodnie z instrukcjami na etykiecie.

Przed ponownym użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel. Górny hak można obrócić o 180° w celu szybkiego zwinięcia przewodu zasilającego.

OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do źródła zasilania, jeśli przewód jest zwinięty.

16. PRZECHOWYWANIE

16.1. Wyłączyć urządzenie i odłączyć ze zasilania.

17. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Nie można włączyć urządzenia.	Nie ma poboru energii elektrycznej.	Sprawdzić, czy urządzenie nie zostało odłączone z sieci, patrz rozdział 1.
Z urządzenia nie wychodzi para.	Brak lub za mało wody. Urządzenie się wyłączyło.	Odłączyć urządzenie z sieci, nalać wody do pojemnika i poczekać ok. 15 s, następnie rozpocząć używanie urządzenia. Sprawdzić, czy urządzenie było podłączone prawidłowo do sieci zgodnie z rozdziałem 1 tej instrukcji.
Urządzenie jest włączone, ale wytwarza mało pary.	Para ustawiona na minimalną moc.	Przekręcić regulatorem pary w celu zwiększenia prądu pary.
Z urządzenia wycieka za dużo wody na podłogę.	Regulator pary ustawiony na maximum.	Zmniejszyć ilość pary do minimum. W razie potrzeby na krótko przerwać wytwarzanie pary, bez zatrzymywania wycierania powierzchni.
Podczas używania pary nie wychodzi dezodorant FrescoVapor.	Przełącznik dezodorantu w pozycji OFF. Sprawdzić ilość dezodorantu.	Ustawić przełącznik w pozycji ON. Nalać dezodorant FrescoVapor do dozownika.
Podczas używania FrescoVapor para jest za wilgotna.	Para miesza się z dezodorantem FrescoVapor.	Wg potrzeby przerwać dozowanie dezodorantu FrescoVapor, aby zmniejszyć zawartość wilgoci w parze.
Jeśli problemy nie ustąpią, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.		

GWARANCJA

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i jest objęte dwuletnią gwarancją od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wszelkie wady istniejące w momencie dostawy: data zakupu musi być potwierdzona dowodem zapłaty ważnym do celów podatkowych i wystawionym przez sprzedawcę.

W przypadku naprawy należy przedstawić dowód zapłaty wraz z urządzeniem.

Gwarancja nie ma wpływu na prawa konsumenta wynikające z dyrektywy Unii Europejskiej 99/44/WE w odniesieniu do niektórych aspektów sprzedaży i gwarancji towarów konsumpcyjnych, których urządzenie powinno przestrzegać w stosunku do sprzedawcy.

Gwarancja jest ważna w krajach zgodnych z Dyrektywą Unii Europejskiej 99/44/WE. W innych krajach obowiązują lokalne przepisy dotyczące gwarancji.

CO OBEJMUJE GWARANCJA

W okresie gwarancyjnym firma Polti gwarantuje bezpłatną naprawę produktu z wadą produkcyjną lub fabryczną, w związku z czym klient nie musi płacić za wykonaną pracę ani użyte materiały.

W przypadku wad nieusuwalnych firma Polti może bezpłatnie wymienić produkt.

W celu skorzystania z gwarancji klient powinien odwiedzić jedno z autoryzowanych centrów serwisowych Polti i przedstawić paragon wystawiony przez sprzedawcę, ważny do celów podatkowych i zawierający datę zakupu produktu. Bez dowodu płatności i związanej z nim daty zakupu opłata za pracę zostanie naliczona. Dowód wpłaty należy bezpiecznie przechowywać przez cały okres gwarancji.

Ważna uwaga: Prawa z tytułu gwarancji jakości mogą być wykonywane wyłącznie w odniesieniu do produktu, który

został prawidłowo wyczyszczony, w tym usunięto z niego kamień, zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji.

CO NIE JEST OBJĘTE GWARANCJĄ

- Wszelkie wady lub uszkodzenia niewynikające z wad produkcyjnych.
- Wszelkie wady wynikające z niewłaściwego użytkowania lub obsługi innej niż określona w niniejszej instrukcji obsługi, tj. integralnej części umowy sprzedaży produktu.
- Wszelkie wady spowodowane siłą wyższą (pożary, zwania) lub spowodowane przez osoby trzecie (nieuprawniona interwencja).
- Uszkodzenia spowodowane użyciem nieoryginalnych części Polti oraz naprawami lub modyfikacjami przeprowadzonymi przez personel lub centra serwisowe nieautoryzowane przez Polti.
- Uszkodzenia spowodowane przez klienta.
- Części (filtry, szczotki, węże, baterie itp.) uszkodzone w wyniku użytkowania (materiały eksploatacyjne) lub normalnego zużycia.
- Wszelkie uszkodzenia spowodowane przez kamień wodny.
- Wady spowodowane niewystarczającą konserwacją/czyszczeniem zgodnie z zaleceniami producenta.
- Instalacja nieoryginalnych akcesoriów Polti lub akcesoriów, które zostały zmodyfikowane i nie pasują do urządzenia.

Niewłaściwe użytkowanie i/lub obsługa niezgodna z instrukcją obsługi oraz innymi ostrzeżeniami lub zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji powoduje unieważnienie gwarancji.

Firma Polti nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie lub pośrednie szkody na osobach, rzeczach lub zwierzętach spowodowane nieprzestrzeganiem zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji dotyczących ostrzeżeń związanych z użytkowaniem i konserwacją produktu.

Vaporella®

Vaporetto®

LECOASPIRA

Vaporetto®

Forzaspira®

UNICO 



POLTI®

NATURAL HOME FEELING

AUTORYZOWANY SERWIS POLTI CZ:

JM SERVIS s.r.o.

Svépomoc 682

391 02 Sezimovo Ústí 2

Tel. +420 775 598 885

<http://www.jm-servis.cz/kontakt/>

www.polti.cz

POLTI.CZ

Průhonická 127

251 01 Čestlice, Praha - východ

INFOLINKA POLTI: +420 773 111 269

prodej@polti.cz



POLTI®

NATURAL HOME FEELING